

Primera Jornada de la Magda<sup>U<sup>o</sup></sup>  
lena de Roma de Don Pedro Juan  
Santini Sagredo

Año 1625 1<sup>o</sup> Legajo. 4<sup>o</sup>

Cathalina la Pella

Real 1-128-11)C  
(4)



*[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, possibly from the 18th or 19th century. The text is mostly obscured by fading and bleed-through from the reverse side.]*



La Magdalena & Roma  
Comedia Nueva

de tres Ingenios de esta Corte

Personas

Catalina la Cella  
Rosaura  
Peria  
Femina  
Santo Domingo  
Soledad  
dos aneles  
Una ninaguaraca la Virgen

Superio  
Philipo  
Leonardo  
Polondino  
Un Marsius  
Un ninaguaraca  
Yerendo <sup>Christo</sup> Valbani  
Munco

Salen con Santos Catalina Rosaura Peria

Femina

Catal = femina quinta a Rosaura  
Rosaura = apriador Santos  
Femina = apriada porque es tan  
Los ferros aparatos  
de aparadores de Mep  
Con conveniencia aqua dando  
Para que los compongan  
Los Señores Combrados  
Peria = Bezarro andado Superio  
Rosa = Noi Valor Mar Gallardo  
Catal = Culpara de mi Clarion  
Uno Lograra Chaplano  
Yren = lex tan. Divulga



Como Vendirme angaxos  
Per = Muchos creditos y Incomodidad  
Logra Libexio  
Fem = Eno en bancos  
Cata = quetsigereca tumbura  
Eno bio acha que deirador  
que solo el Vno en bancos traq  
Es el mejor  
Fem = Vno li malo  
Loqui ero mas Untalego  
y Robo no que deochaber y  
Cata = Mi Vanidad Mas a prieda  
aberte Vito a neq. Vtado  
En el sangriento tumulto  
de grandenes y Romanos  
que sobre las Prefexemias  
de las Carreras trauando con  
ni de Puestas Porlo. Lugares  
Sin atender Eno Vador  
al Vespere que sedene  
tenex al sacro Palacio  
Cigunza el fino azero y  
Moxel el Emouio axado  
Siendo Eleccion qual quon Exa  
Moximi Entos de Librigo  
toas Velampago el ~~que~~ <sup>ce</sup> ~~que~~ <sup>ce</sup>  
trueno el Vito aparatado  
Genal mente Vltima  
El efecto Veparando  
que En el alendo Enamenaza  
En Exesucion Vbrado



3

ne Vicron Enru Valor  
Queno Velampago Cas  
que fuerit Conbatida  
Voca & Quontor Libiano  
ta del. Corpuento a den taf  
onda. Muro Regorado  
atibior topep. Nungin  
berle a goander analtas  
& di. marador. Etorborq  
Muro Cagel. Venaro  
digno & di. mi amor. Supexus  
agerax dior. Contraxior  
que Embidior. & Luidat.  
Responen ams. a glaus.  
Sole Clesi. Peru. adida  
de su Valor Entre tanto  
Como ondas & ataxioraf.  
En mis opo. Sabrasaxon  
Solo el. Vire. Clomi. memoria  
Imi. Espiritu. Vizano  
no. Etta. menor. con. Estolo.  
Loi. Venador. ~~apuntor~~ olocavitor  
delor. Muchor. que. Amialtan  
Victimas. La. chi. ficaron  
Ino. or. pareca. Vocauva  
Nonia. que. En. Erto. ago.  
Mas. & lo. que. Er. Jura. Pue.  
Mico. zar. bna. or. ar. ad.  
Sediento. & axdi. Entre. Triunphos  
Se. Viera. Mal. Empleado  
En. Vno. & Er. tas. al. or. ra.



todo Pulido y Fermado.  
Mi Señalada de Melena  
y Mi temido. Los favos  
con vera dongalomina y  
que aunque me angustias a los  
me Carcastado y todos  
amigas. Conis Grandis  
que entalephombres. Subi era  
y nitocador. Quebo. Pastor  
Qua Superis Enmi. Desuexan  
ador. Los defemmador  
Sem como a los dos. Venia  
que Viensoraba el Vellero  
Las cuchillada. Senora  
y tu. Superis. Vargador  
Poris = que es Valiente te son feso  
Mas Catatina Vegas  
que le falta  
Cata = que le falta  
Por = el qñis de cortejana  
Sem Superis no lo ax Venia la  
ni Superis el Savilano  
Catal = Poris Como amaxime Sepa  
Yo no Omeng. te te trador  
Para el. Pleto de mi amo y  
el mi eta Enamorado  
Para mi Empleo tengo  
Yo contu. Paxe reparas  
Por = lo justo elor. Si creder  
Cata = No elor. alentador  
Por = Por. En. amo a. Mi amo  
Cata = Por. En. Superis. amo.



que fientes Novairatu  
de Nuevros Coplea

Roza=quando,  
No otra oia a Domingo  
Este angel di hazad  
En hombre que tanta Luzes  
Onus Exmanep adade  
a Roma con la duota  
Explicacion de Novarro  
benia Eleccion amigal  
Para Lujaa de Erro Lano  
Pero tal vi aun albedu  
Suarentos me d'aron  
Viendo que lo oruro aquellos  
que a Dios No Va En Caminads

Cat= Por Amordad Leo  
Iste el orile de Paso  
Ala Porque me Vieren Muchos  
a Ante Concurren tanto  
que Por orile. Puer su  
No a preten de su aplauso  
Sino lo rmo. Vieron  
mir de unqnor. Vientogrados  
Pues a mi mil membravan  
Si ael demexavan quatis  
Mas de Leonards No de una  
que ara, tudidn

Salé Leonard

Salé Leo=Leonards  
Vella Catatina Vega  
abuitros Pie. Me sorado 19  
Vendi engo Por sacrisimo  
tu atemnon Mas corterana  
Pues Mino mbre am exetido







Narra, Trucho, Ciudad  
 Torpe, Plene no admira  
 Santabienes  
 go6 = Este brazo  
 El Padre de las Parcas  
 siendo de su humillado  
 el que en aquella Península  
 fuer los brazos de Lando  
 Los copos de las Molleas  
 con el Uno de sus Palmas  
 una haciendo de la daga  
 elos Mar. qm de haciendo  
 el figura de un tuño  
 que daron de gabilado  
 brazos, Cauras, Pexnas  
 Corganchos, Copinas  
 haciendo una Pezorra  
 de aquellos vino sol. Lando  
 con que el Padre de las Parcas  
 a Colon duno llamaron  
 Super = Comete que en el Sexton  
 Cata lina que avombador  
 si en e atados la doctrina  
 el Español  
 Catal = Los Romanos  
 Semueben con la gente  
 Josi avale de los quads  
 el Verte Venia y mirasen  
 que este solo es mi Repaso  
 Sup = que celebran otros humores  
 que fue Avir San Tomis de  
 aunque me admira Ven mas



Podue admeaxme tanto  
Como que tu le Delebrar  
quando ti enez. Ensenado  
Los dor aver Forti  
Los fauorez de miobrazo  
Entor que Embidionor. Senten  
Estuoz que di al canro  
Enzable. Elor Muerto,  
que Enor aunque amedo tanto  
Jano Puedn tenerellos  
Elor que Estan Viuor abo  
o ami de coxo o endi do.  
o ami Valor de sanador.  
Cata = sobre cupala cubro  
1º = Lami Vanidad aplaus  
2º = Dabuelta alor arador  
otro = Con Cula sopalor Pauor  
3º = Zeba apura las Jarras  
4º = Regar Enor Pue. tres quart.  
Leonar = tan presto al vida. Porura  
Las Memorias de Leonardo?  
Por = No li holoz. Mi. Mudanza  
Leona = De Memoria  
Pora = Solontrario suera holoz de Maximo  
Leona = Pue. que li. Eto  
Por = No al canro  
Por = So suapricho. Conozco  
Cata = So suaprimoz. Et. rano  
Eni = Pue. ser que Por San Jun  
Pueda Mudar se a otro quart.  
Por = Primeros al capon con labos



Veran & Madrid lo Pajar  
 Luper = A. Vasauna Enor. Amida  
 Piedad. Amigo Leonard  
 perez Al. Sr. de Creudo  
 Taxa. Maroz. Vepaxos  
 Leon = Malte Citara su Abis

Luperio Puerto que auxades  
 Miralos abrigan siempre  
 El Vencor Mas. ob. fondo.  
 El amor que a pata bira  
 Subemido hombre oquante  
 ami Memoria te Crocha

Vi denta = Vitor Manuel Domingo  
 & Guzman

Polo = Cto. Mucha char  
 Con los Jatos & farsas  
 te Vitor xean al Santo

Catal = Ven aque Vurtres la J. M. J.  
 Luper = Vama la talina Vama  
 Catal = Loquete quiero Luperzio Vare

Luper = Lo que me alumbran by Vama Vare  
 Pora = Chiel alieno mi a feto Vare

Leon = Mas Enmi Vencor me abiaro Vare  
 Phil = Ahi Por. solo Oido Vare

Logra = Mas Dubigalagos Vare  
 Con = Siempre Enmi a feto tiene  
 Mui buen Lugar by aplausos Vare

Polo = Enque quedamos Enmi  
 Lem = Solo no Enque quedamos



Don Jo. Encarnacion de Torres  
Amigo de la Comisaria Los Veranes 2 Varre

Loxense los Caridosos Ven el pan de cubre la fabrica  
de un templo amacuan Parayan su tiempo por lo anda  
mas al deley de uno con Material P. ale lantodo  
Mingo Enriabito de Religioso

Tras Dom. Amor & sus esposas  
Logredo Cl. sacros mias  
Hengad de a guante. Josef  
El Amre el C. P. Das  
Para que sea ardi. entef  
de susan su Purera florenente  
pedir mis helos. dulla  
Esta que se pro cura  
sea tanto logro. Pasa  
Venturosa clausura  
de sus Virgenes. Vello  
dalcarrar de ley. rial. de su. C. ruel.  
Con alta prohibencia  
huaurito la Enxanguese  
o sacra obispo. tenra  
quanto a gloria. ferere  
Cato lico. M. d. o. o.  
que fabrica en la ti. lara. Para. Ch. ruel.  
La abocacion de l. lito  
tendra si. mpre. No. a. ombre  
que el. ar. ento. de. ch. ruel.  
sea su. Dulce. Nombre  
mire. el. sol. el. dia  
Culor. ox. ar. de. l. a. l. o. ad. M. l. lara  
Sagrada. hexonosa. guande



Deus Amator christales  
 Diata defformente  
 Logren de sus vaudales  
 Sedienta. la cma pinal  
 Encorias del viano sus Orburas  
 no auen tunc crur tras  
 Puri fca do el mo  
 que Enriqueris humano  
 Logre el Mayor Tenor  
 C de la fca qmama  
 Enriquerda mize qatallina  
 Cita el Auger Pro gana  
 que Creada liza aroma  
 Vendo Perron Juana  
 I Prata Caloma  
 que las al mag. londa  
 Con los blandor alago. de arena  
 Cita Porquien Perdida  
 La Subentid d'loro  
 de re loma la Vida  
 Cita que Cicandolosa  
 de Cid. Que obidada  
 Sea d'buoredad Virgen llamada  
 ami Juego Amor  
 si tu fuoz Moxe se  
 Ven la clara aurora  
 Cita agonen. anoche se  
 La sombra del Reydo  
 Concorazon Ceuel de d'orinado

La San Andor apabuchez dor an de les cantado I En  
 medio Una viraque hare ama. La Un arco que for  
 ma Un arxano V el quemtal grande de Plata W amillete  
 de vora vedon de cada que agantor Cadrenueptor Nebianho  
 Leaxio d'illa



Ante = Las aves Las flores  
al atón saluden  
a Sagrarios Anacar los Valles  
a Torres de Pluma de Cumbres.

Ante = Domingo Venturas  
atu Gencon triben  
temore que Enxi que ten  
con las sombras sus lites.

Ante = La Vella auera siempre  
atu Vozes En Aure  
con nubes de plandres  
Porque su voz el mundo

ta  
de pñna Que se guro Domingo  
Pues q. su Vozes con triben  
Elor Vozes El Zelo  
los Ma soberanos sus lites.

Porque de pñna  
su Vozes se a guren  
sue que qui amado nito  
La a la guax on su lites.  
que amor Dale el Rosario  
Proera tempo Enxi que  
Vren la Vozes con triben  
que san Mal ad triben

Can = Las aves Las flores

Sai Don = Saior san soberano  
qui Enxi abra me restia  
marquando de humano  
no lo que el a lites  
Vren se de pñna los  
Publicuen lo por mi lites

Sale solita = ar tal Vozes de Moranos







Tenta = No amainen

Unos = Deuelta al toro

Otros = Aya La Maroma chica

Uno = uerie ala mano derecha

Otros = Suban a Ayra La Ciga

Canta Uno = tuda El cubo Perús

Ola Mas do

Porlomas El gadillo

que rompe Laroga ola Gmar do

Soleta = Loque a legualor Penes

Lamiel Noada El quioris

Sai D = Sintenes Mas Andam

que El de Una Exerancia ola

Ola se longue te adria

mi No. mi ardi ente orada

arumentar Cte Conbento

Seatribis Conpor diaf

Son los oborbo tan grande

que los rielef Partirpano

ami Mas que Conbento

Exexo Veroncluida

La fabrica

d = Con El cubo

Sole = que alegre que anda La Ayra

quanto Vena Sai Domingo

Uno = Era Vega Cita torida

Sai D = de Un vespero alor oborbo

Soleta

Sole = La preuenida

tengo Conru Picatoris

dos arxos de Salchichas

de El greco Inamacion



maior quela Torretillo

1<sup>o</sup> = and hermano

2<sup>o</sup> = que semate

El Malito que que traa

veinte N. d. Normal

que lo que debiento el dia

Don Casando  
Logina les

oto sano como deales

1<sup>o</sup> = mire que el Padre no mica

2<sup>o</sup> = no se mate que Pa el

no el aventuras imbrida

3<sup>o</sup> = que Morion e el Peon

quellena aquella al ~~for~~ farguia

4<sup>o</sup> = don = lontan Poco Pero Cumano

Contra Paua Camano

5<sup>o</sup> = que Poco el Padre e Quele

de las a lona cartilla

mas Piedad e la Reverencia

lirigua lo que tenia

Muro

6<sup>o</sup> = no se de Pene

7<sup>o</sup> = que el que lo me aga cartilla

que Papbeho e la Padre

no e brito e no dos mi dia

sobre e tan re que e Quela

el Penque e la pira

Porque en parendos lalleban

Volando en la An. Juavilla

al o pital. N. d. San

mi de arte Una Allmo

mi hungar e hiebor aung

que e el sobre lobo for tillo



Si Cristo fuese Padre  
mas o pario Conosco Pua  
que El Padre Si lo me Mata  
no Pudia Duarme la Vida Daue

Non-tenha Pari Curia

Sole-Prado

1<sup>o</sup> Baldoia Peon d'auir gaf. Verão d'Uirai  
2<sup>o</sup> Chrielo d'Vone auato, Milento Prad

3<sup>o</sup> Valeme Uirgen Maria

Sole-que li aquello Padrem  
li mi exo leg. e Venira  
e que Pobo aquequi Larra  
e que li genas. e Padillas  
Pacaro axioma torote  
abemido En Comeria  
Enque Planta Cita Soleta  
Pona tener aco Pida  
que me d'eatran d'auap  
ome traste Sand'arriba

Or. mudo

Tras-que d' Luref. e. e. trago

leda Senor ami Vista Salen d'orgenes

1<sup>o</sup> Amealbiria Padrem

3<sup>o</sup> Padrem Amealbiria

Sole- Padre a tanta Padre meus

dar leg. Pued' auemarras

1<sup>o</sup> todo El Padrón. e humdo

e aquella fabrica antiqua

que le quitaua al Or. Ven to

Las lures. e. e. meho dia

Non-Lo queno Pudo Venzer



Al Viento en la ultima  
Viento que se pelagado  
Algun Sarrano que dirige

1º = Solo Vasean al Casa  
Espe para do y emda

Ya don mucho me cuesta la obra  
Pues que me cuesta una vida  
Vayan ya quien aqui  
al di punto

3º = Si echo a dar  
aquedado aqui mi vida  
quiere que sangre y se muera  
Ser ag mo

Alon = Cañan Prieto  
que mi feno d non  
de la Ciudad Soborana  
de aquella Veina Cio. da  
Casa solta con ello

alento do. ler.  
Comidado como te  
tan tando re d la  
mes

Solet = Solo Franca Chopina  
de aque to. En ti Enos muchos  
to con amir sacristia

Jen = Ve amor y si llama y equa  
que segunda seremo una  
de lo n Vento y mugeta para  
Pene que aluda das segunda

Cata = que a orando tanto chruendo  
Con = que te vido a ma

Luz = Para Alon prime a los de  
No llo para la vida

Para = madrasel

Phi = de aquel siema de Madrid



Amigo de la Virgen  
Leon = mi amigo que quehacera  
Sobriarse Catibina

Lo = que tuexnero a Pinguero.  
quiro, aquaxnar, la comida

Am = Lapore mas Corta Ventana como la mella  
Corta Ventana, lobian

Sai No = omuger

Cora = aqui eta el Santo

Cata = aque etiana amigada

ti Enen Ami de el con el

Pero Para que te Mixan

Lo = no tixen Papirto apoco

Senore que se dice hias

Pai = que es espectáculo tan triste

Cora = qu tanto el Verte mela hias

Lup = Vaxo de hioro de Enel

La di grana No temida

Cora = que era quien en el Un Jornal

Se aventare a el tad de dicho

golo = no buexare Solondien

Lo mider de Solondinas

Cata = todos orlas hias

tod = todos

Cata = de que

Si Non = o la alma Induenda

Dias te abland a partad No

Senor mi Quego or Suglica

humilde que noza buextra

tenga te adauer Vida

Dea eta veuel de aus

68  
Lacan el Neon  
Muerto Lorido  
Noleta



Vias altas Maxavillas  
 Equanto acompañan  
 Tu Vanidad & Vanidad  
 Sea admiracion aqui  
 Via clementia Divina  
 Et tu san. En el nombre  
 de Dios, año B. En Herman  
 Las cosas & imposibles  
 que he oia de mala vida  
 le bantate & en presencia  
 Etodor Mando quedas  
 aqui en Cne Nuevo. Ex  
 Seleduep

Leuantate

2o amara  
 Janu duobo Varas  
 que vero todo los dias  
 que los que lo gran al Vora  
 no Mu exen En la Epina  
 Et si es Porque a Domingo  
 que En esta ora arribal  
 le trate sin Reuerencia  
 En suendo mi Matina  
 En lo que En ella traujan  
 que Incurrido le Roban  
 Castigo mi Culpa nera  
 Que. Et si es semina  
 q de aquesta tempestad  
 a que se sint meli bra  
 Enmendado mi Exone  
 oferso To mi Entra. Viva  
 En crepus & este tempo  
 Por se clauro & Mando

facal Varas

Arrodillare  
 Vera clauitoda  
 auto

Phi = Cristiano Camp  
 Por = ad mirabile



Lem = Veimcalas arrependidas  
 Rosa = Salgado Luis Errores  
 Leon = Mas Los Vencoseres me animan } Suenan In  
 Cata = Vamos a aver tres fertines } Prum  
 Puer. No. Mama La armonia  
 Ela Muñ. V.  
 Solo = A Lemos  
 amedio andaria sumida  
 Sup = Venque. S. Libros bucaza } Vase  
 Det se Negro Catalina  
 Phil = Corria O lamos No Pedamos  
 La musica Mas fertina  
 Cor = Ven amiga  
 Cata = Vamos Corria } Vase  
 O Venre Muerta alegre  
 Leon = Tu de En no al Poder  
 Venre ami se vendida  
 Cor = Embano Leonardo Embano } Vase  
 Sera tu am. Corria  
 Sup = Mira que aguardan la megal.  
 Que Estan de Catalina } Si Enela Hai  
 Ha D = Dime antes si entucasa } Domingo  
 allara buena acorda  
 Un del's Nois que qui Cre  
 Vivitarte Catalina  
 Para Propriente Ingrand  
 Regoria Enque Sol. Triban  
 Que Maiores Com'emencia  
 Cat = Siempre Mi Puerta semizo  
 abi Esta Puer La allanquantes  
 ami Vanidad al'iba  
 Soli tan corte anos }







Sen = que Platos  
 Solo = que Sobetes  
 Sen = que ambo ras  
 Solo = al mundo de Apolo el rey  
 Pudo tener el labor  
 Sen = dond te cauen nose  
 tanta cosa Tolonduna  
 Solo = Salgo en el tubior de lino  
 Como unanca de no e  
 Sen = acorronax el ferbin  
 Con la Muñ. ca. Las flores  
 crenen daquet te Jardin  
 C. M. = Imite la Belleza  
 de la flor el amoroluzim  
 No malo que en su ornate  
 lo mas bello  
 de se para elocaps  
 el Cax m  
 Supex = Via <sup>uiana</sup> ~~Sen~~ tu Cimosuua  
 Si enpre Venu abirtef Veller  
 al maro note antiripef  
 lo rigo ref del enre b  
 Vuel Catalina el Vuel  
 Venu fertidor ali enre b  
 alu fama Catuaplaus  
 lei tributenti ton Jexer  
 Caraller lo alb edior  
 enre pehaor obr reguor  
 quanto prohibor secundan  
 todos lo quatio elementor  
 que para lo guar lo r Vener  
 lo r Vener No dan lo r Euelor  
 Cata Danza comedra Panquetef

+ Entre habes Cambor

Salen Superius Por  
 ricala talinas  
 Philipo Hodor  
 or Conbidos



Prody quan ~~si~~ fetebo  
 Imbentare ~~ago~~ el ~~hacer~~  
 Prody ~~hacer~~ ~~raqui~~ ~~era~~  
 Pozan quem ~~Canida~~ ~~g~~  
 no se ~~hizo~~ ~~al~~ ~~comumen~~  
 de que meque ~~al~~ ~~vegorro~~  
 quanto ~~alos~~ ~~ap~~ ~~lauro~~ ~~duo~~

Phi=Cantad ~~Un~~ ~~eb~~ ~~feribor~~  
 Los ~~Pumores~~ ~~contra~~ ~~Pufts~~  
 de la ~~Amef~~ ~~habel~~  
 de los ~~numeros~~ ~~in~~ ~~ebros~~  
 humidos ~~aga~~ ~~cap~~ ~~liquen~~  
 Los ~~Vatallado~~ ~~Antez~~ ~~tor~~

Cor=Cella ~~Catalina~~ ~~logia~~  
 quanto ~~atue~~ ~~cellas~~ ~~luzeros~~  
 tributan ~~En~~ ~~sacri~~ ~~ferio~~  
 Los ~~mas~~ ~~vendios~~ ~~a~~ ~~fectos~~  
 Vne ~~al~~ ~~ap~~ ~~lauro~~ ~~Quem~~  
 de la ~~caixina~~ ~~el~~ ~~tempo~~  
 queno ~~trano~~ ~~la~~ ~~cima~~ ~~ura~~  
 Para ~~vendix~~ ~~se~~ ~~al~~ ~~tremenas~~  
 orror ~~de~~ ~~que~~ ~~se~~ ~~mal~~ ~~quen~~  
 todos ~~su~~ ~~duano~~ ~~flexor~~

Cata=Cexa ~~Alia~~ ~~Amir~~ ~~apior~~  
 Cita ~~quendo~~ ~~Luzeros~~  
 todo=Que ~~cele~~ ~~brom~~ ~~le~~ ~~tor~~  
 Con=Quea ~~con~~ ~~el~~ ~~diceto~~ ~~g~~  
 fetejo ~~el~~ ~~na~~ ~~comedia~~

Phi=Laque ~~ad~~ ~~ex~~ ~~de~~ ~~memor~~  
 Cor=Narrio ~~Heo~~ ~~leja~~ ~~g~~

Cata=No ~~qui~~ ~~ero~~ ~~Narrio~~ ~~meco~~  
 que ~~el~~ ~~en~~ ~~tin~~ ~~de~~ ~~cella~~ ~~l~~ ~~muda~~



Leon = Venid Prados

Cata = No que es  
que aia tra sea En mis ojes

Luper = Porqueno se queda tiempo  
a ortear la que de cen  
Volbamos quemid es  
No sufre que aia ninguna  
dila zion Entus se se ser

tod = Veleida Una vez todas  
En ella depre en temor

Cata = sea aia  
Lup = adios Catalina

Cata = En el senador rigero  
sen = qui en a puerta tan abierta  
allaman legatan vezo

Vanse menos la  
ta lona de Enia  
D. J. P. por como  
que llaman

D. J. P. = En Religioso

Cata = Fernand  
Eni Cata nunca V. Dixon  
La Puerta entre Inollame  
Cique quere

D. J. P. = Entrar no puedo

sin llamar  
sen = los aparatos  
son el gran llamam

sale Rom = O que regala con furion  
Pier tiene el error Mas luego  
al mundo abre las Puertas  
Frenada para el zielo

Cata = quanto me aombra su Cita a  
mas venran emis de telos

Rom = Conquedo a efectos de Vastata



Sin me loy a los  
 Sen = qual semixan & seid miran  
 Cata = lator & lator a ombro qun exa  
 Sexar Vas Meli gero  
 Mui Poo Domingo ar Due  
 Enno apeter & Monado  
 Con migo Para quea loto  
 Mui Cuidado Puumie se  
 Coquanto Me a ombra Pulo se

ParD = Curador Complim  
 Cata = equien Pudi Ena agata xie  
 De u Vita

A Do = loquero  
 Alque amplan Cata lina  
 Conlor fauore que al ralo  
 Le duen qui Per a latione  
 No Malo qren Crea mgi En tor  
 Conla Vellera En terro  
 El Interior Dues

Cata = Ponteala Puerta fenua  
 Mura si Viene al pexito

ParD = lo temp Nada de xof q  
 Con migo Cata a luperio  
 or i mel Ven con Puidena  
 loque En ti benzer Caxo

Sen = de pario Latoma El Padre  
 E sermo nel No apeteres  
 Voime Porque El no Etorbar  
 E Enquel mui discreto Dave

Cata = Porqueme E se queare  
 Penile Et xas xas qunero



Padre el Varón Domingo  
Yo no día quieto mento  
Codi Verme

Ala Catalina

quien Puedo lo que el tiempo  
No malo que la vida  
El con sea sus mis cosas  
no se puede que la vida  
El mayor cono con

Cata = como aruon re me penso  
A = son suito entiendo que  
Cata = mal euenzen mis de los  
A = arecate no se puede  
Cata = quien pudiera que la vida  
A = en este mundo hermano  
no lo gran quien re mis cosas

Donde su auemania  
Correron den al lacte  
de Davidiento Conguenta  
florez hermosa que en los  
de aurena Pazmines  
Explican endure aliento  
de Precianado clauel  
tudo el rebernal conpato  
sus Citaciones de una  
son los quin re Padre nuestr  
Dios de Cntre quin que sena  
alor tres Paados tiempo  
Para quemepone el alma  
de a fector con los a fector  
vomo miserror gorosor  
con templaxa Los Pumer  
La Annunzacion de Sabiel

Arrendo el  
zo acatal mala  
heba ala  
Sienta re el  
to Catalina  
poditop n  
almoada



Paxa que Encarnate el Veruo  
 La Virta de Daniel.  
 El Santo Varon  
 La hexna vincimion  
 Quando seall. En el templo  
 Los segundos Dboros  
 Contempla achito En el Puerto  
 acotado a la columna  
 Por los munitios e angrientos  
 En la corona de Egipto  
 al hombro el Traue Madre  
 En el clauado arroyos  
 En el nombre a Dios supremo  
 En los toros contempla  
 La reuuegion de la uirgo  
 En la uemion que subo  
 aru seley tal arrento  
 y Paloma. En su uentada  
 Cap con plumas de fuego  
 En la tarumozion de la uirgo  
 que con so uerans Imperio  
 Como Imperatriz subo  
 a coronarse a los Dieles  
 Et al la creala que Dio  
 dicho o Joan Quimendo  
 En an seley que dizen  
 arubia a la samant  
 Ella Nany de la uirgo  
 te ueris de libello  
 niso am que aterneta  
 ado minge En unque ueron  
 Negibele bud m

Ayuntamiento de Madrid



que Plauor & de Dios & fijos  
vni Claquante. Quator.

Veruenenien cui mi tenes  
En la tierra antiupador  
torior Los Vinos de los Puelos

Cata

Quibada Sole iuxta  
vroms Et Agrado Pens

Lebantare Carta  
vina & foga Et  
de sacis Mine  
Aranda

En mi mano Vano aroma  
Et mara do los a ventos

Clada la voz Et sacis  
Entoriz et de No Puelo

articulor Los Palabra  
vroms aroma ~~homo~~ vromendo

En mi Corrupte senza foga  
Pens de la Vna succendo

a Dios Domingo

Carta

Alto

que Pass  
que an a probocado Pemo

Enruxoraron Vni Vozes  
Vna & Vna Et de feto

Marque Vna que Et Vni feto  
Vni Vni Vni Vni Vni

Senor quemis Victoria  
Ame partea Et de feto

Duro quemis Peruaron  
quian Pan de Crimi & rromuelo

No oreperezca rrommis  
La Carta de mi Vozes

Et con fancia abiaed  
abos Et de bronco a feto

Man de mi Priscordia  
Ensende Et de bronco a feto

Armando de feto



Cita Con Delada Triebes  
atorpeg. Elitos fear  
Por Cita Jerrus divino  
Pad interis No el Veneno  
Ela Culpa Enella Vorne  
Dtra. Canon El Puelo

Mms - Para q seguas Ciel.  
El Cien temor te Prevengo  
Con firmando La Verdad q  
que ami Madre oite hermano  
Amante de Supuxeta  
que ami Cargo queda el Pello  
Ela Combe xmo que Piel.  
adond Mar Fran Cigera,  
alos Martales que obidan  
Loque me duen Los Medias  
Estranor q Una miamor  
Para Volber a traerlos  
ami Note de Consueles  
que En mardo qtan sus Juegos

Prubare en la No  
Via Clinis con tu  
Vire la Blanca del  
Mundo Clam an  
acompanado de Doran  
dele

Pad - aoberano Senor  
Gracias or de todo el zuelo  
C. Ant - Con fia Domingo Depere huzelo  
Clamir en Cordia de Dios eterno  
Lograda La temuxa de tu de lo  
Pad - Con fio de espas  
Con m - En la mi recordia de Dios eterno

pmj de la Tornada



*[Faint handwritten text in the top left corner, possibly a date or header.]*

*[The main body of the page contains several paragraphs of extremely faint, illegible handwritten text.]*

*[A large, faint signature or name written across the bottom of the page.]*